

Groupe de travail n° 8: «Préparation de l'Assemblée générale»

Le 15 février 2011

lettre d'information aux déléguées de l'Assemblée générale de la Conférence Mondiale des Femmes en 2011

Chères déléguées,

merci de l'information sur vous-mêmes en tant que déléguées de l'Assemblée générale de la Conférence mondiale des femmes de la base au Venezuela.

Aujourd'hui, 100 ans après la réalisation de la 1^{ère} Journée internationale de la femme, nous attendons avec joie et impatience la première Conférence mondiale des femmes de la base. Nous sommes sûres qu'elle sera la source d'une impulsion importante.

La conférence aura lieu dans la **Universidad Bolivariana à Caracas**, un lieu symbolique, car cette université se considère comme université du peuple.

Comme l'état d'information sur l'histoire de la préparation est certainement très divergent, nous voudrions vous faire parvenir l'ensemble des décisions importantes des instigatrices pour caractériser l'Assemblée générale et son union avec le programme de masses.

La Conférence mondiale des femmes a deux piliers élémentaires:

•**Premièrement l'Assemblée générale**, avec des représentantes des femmes de la base des pays respectifs. *« L'Assemblée générale garantit la participation sur un pied d'égalité de femmes de tous les pays au débat et aux différents points du programme. Elle discute les sujets principaux de la situation mondiale et des luttes des femmes, résume les décisions et résolutions ainsi que le résultat des débats selon le principe du consensus, et elle les publie »* (1^{ère} rencontre des instigatrices, mars 2008).

•**«Le second pilier se réfère à la participation massive de femmes individuelles et d'organisations dans le mouvement combatif des femmes. Le programme comporte une grande variété de manifestations, d'ateliers, de présentations culturelles, de tables rondes d'échange d'expériences, de stands d'information, de denrées alimentaires ou d'artisanat, - tout ce qui correspond aux intérêts des femmes de la base, pour faire en sorte que chacune se sente à l'aise»** (3^e rencontre des instigatrices, février 2009).

A la 2^e rencontre des instigatrices en 2008, nous avons décidé:

«Dans ce cadre, nous poursuivons les objectifs suivants: 1^{er} objectif: assembler les femmes du monde entier pour discuter sur la lutte pour la vraie libération des femmes. 2^e objectif: échange d'expériences, collaboration et promotion d'actions de solidarité communes. 3^e objectif: création d'un système d'échange d'informations pour améliorer la communication et la coordination. 4^e objectif: en relation avec la Conférence mondiale des femmes, nous aspirons à renforcer durablement le mouvement massif et combatif dans chacun de nos pays.»

Le déroulement de la CMF (selon la 4^e rencontre des instigatrices en novembre 2009)

Pour l'ensemble du programme, il a été convenu que

a) le programme de masses commencera le vendredi après-midi, qu'il comprendra sept heures par jour le samedi et le dimanche et quatre heures le lundi matin, donc nous avons prévu 21 heures au total.

b) l'Assemblée générale sera organisée pendant trois jours, dont quatre heures par jour, en partie parallèlement aux ateliers et aux forums. Les heures prévues sont: samedi 5 mars de 14 à 18 h, dimanche 6 mars de 14 à 18 h, le lundi 7 mars de 9 à 13 h, suivi de l'Assemblée plénière à partir de 15 h. Dans l'Assemblée plénière: les résolutions, le vote commun résultant de la discussion de l'Assemblée générale et des ateliers.

Tout en prévoyant un espace de temps serré pour l'Assemblée générale (12 heures en tout), ce déroulement vise l'union étroite entre l'Assemblée générale et le programme de masses. La 4^e rencontre des instigatrices (en novembre 2009) a souligné que le programme réalise **«l'alternance entre l'Assemblée générale et le programme de masses»**, de sorte qu'il ne puisse y avoir de contradiction entre les déléguées et les femmes de la base. Les déléguées doivent avoir la possibilité de participer aux ateliers, et l'Assemblée générale doit être informée sur tous les résultats des ateliers. L'Assemblée générale garantit que tous les résultats des groupes de travail et des forums seront présentés. La 4^e rencontre des instigatrices confirme que les forums et groupes de travail peuvent prendre des décisions et adopter des résolutions, tout comme l'Assemblée générale.»

Il a été convenu que les **langues de la conférence entière** seront **l'anglais et l'espagnol**, si possible, il y aura à l'Assemblée générale la traduction simultanée en allemand, français et russe. Depuis, le portugais et le turc ont été proposés en plus.

La préparation de l'Assemblée générale prévoit la rédaction de rapports nationaux.

«Nous avons prévu l'édition au préalable de rapports nationaux traduits de tous les pays participants, afin que les femmes puissent se familiariser à l'avance avec la situation des femmes du monde.» (2^e rencontre des instigatrices, octobre 2008).

Comme il ne reste que très peu de temps, nous proposons de nous faire parvenir **avant le 25 février des rapports des pays directement en anglais et en espagnol**, contenant : les dates fondamentales du pays, la situation des femmes, les formes d'organisation, les revendications et les luttes, les forces contraires et les problèmes, mais surtout aussi les points forts et les visions pour l'avenir. Volume: ca. 2 pages.

Comme vous pouvez conclure du planning de la CMF, vous, en tant que déléguées de l'Assemblée générale, vous aurez tout de même la possibilité de participer activement aux occupations des masses, donc, de participer aux ateliers proposés ou d'apporter vous-mêmes une contribution à ce programme. **Dès que vous savez ce que vous voulez proposer, merci de l'annoncer immédiatement.**

Merci d'apporter des belles banderoles et affiches, pour que nous puissions faire dans la salle une superbe décoration exposant notre composition internationale. On pourra aussi présenter ou vendre à des stands d'information du matériel d'information, de l'artisanat, des livres, des CD etc.

Préparation organisationnelle de votre voyage:

- Pour votre arrivée, prière de vous adresser à Ana Soto, en indiquant **l'heure d'arrivée et le numéro du vol.**
- Quant à l'hébergement, nous vous transmettons ce que les instigatrices ont discuté le dimanche 06 février 2011:

o **Les frais d'hébergement:** a) gratuit – Il faut s'y inscrire à l'avance – dans les salles de l'université sur un matelas que chaque femme apporte elle-même. Quelques rares places chez l'habitant sont également disponibles gratuitement, b) lits improvisés dans des salles à 10 personnes – 5 \$ la nuit, c) les chambres d'hôtel ou hébergement dans une pension de famille doivent être réservées individuellement – nous nous efforçons d'établir une liste pour vous faciliter les recherches

o les **frais d'inscription** pour toute la CMF s'élèvent à **5 \$** en tout

o Les **frais d'alimentation s'élèvent à 14 \$ par jour et par personne** : des bons pour les repas sont vendus par participante (...).

o S'y ajouteront les **frais de transport** s'il y a besoin de bus pour le trajet etc.

• **Une précision importante** pour toutes celles qui ont besoin d'une **invitation officielle** et d'un **visa** : **renseignez-vous auprès de l'ambassade vénézuélienne de votre pays pour savoir ce qu'il vous faut exactement !** Les amies du Venezuela s'occupent de toute question et y répondent si possible consciencieusement et rapidement, mais elles ne peuvent **pas** connaître ou établir les conditions et les exigences de chaque pays.

Chères femmes,

Nous vous informerons davantage, sur les propositions concernant l'ordre du jour, le règlement intérieur, etc. Nous sommes pleines de joie de vous voir à Caracas.

En attendant, recevez nos salutations les plus chaleureuses et combatives

Les femmes du groupe de travail 8: Bulewa/Afrique du Sud, Joan/Philippines, Sonal/Inde, Halinka/Pays-Bas, Monika/Allemagne